

Stichting Leven in Albanië

Jaarverslag 2016



Leven in Albanië

Inhoud

Inleiding	2
Achtergrond stichting.....	2
Doelstelling.....	2
Bestuur en organisatie	4
Uitgevoerde activiteiten.....	5
Kindergarten Marikaj.....	6
Schoolmiddelen	7
Family support Gezin Lirië	8
Werk onder vrouwen, kinderen en in de gevangeniswerk	9
Operaties	10
Freedom in Christ Geloofsopbouw	11
Lura.....	12
Stichting OAZE	13
Financieel verslag	14

Inleiding

Achtergrond stichting

Albanië is een land met enorme armoede. Met name voor de zwakkeren in de samenleving, zoals gehandicapten, alleenstaanden, weduwen, wezen, verslaafden en daklozen, zijn weinig voorzieningen. Deze doelgroep is vaak niet geïntegreerd in de samenleving en heeft weinig kansen om een menswaardig bestaan te leiden.

Vanaf medio 2005 zijn er diverse incidentele activiteiten ondernomen om gehandicapten te ondersteunen bij hun re-integratieproces in de samenleving. Vanuit deze incidentele activiteiten is de wens ontstaan om een stichting op te zetten en meer structureel ondersteuning te bieden aan kansarmen in Albanië.

In 2008 is stichting Leven in Albanië opgericht. Hiermee is een platform gecreëerd van waaruit ondersteuning van het werk onder kansarme en gehandicapte mensen in Albanië gecoördineerd kan worden.

Gedurende het werk in de afgelopen jaren is naast bovenstaande door vrijwilligers ook de geestelijke nood gezien. Als stichting willen wij juist ook hierin proberen een antwoord te geven door evangelisatie en geloofsopbouw een duidelijke plaats te geven in het totale werk.

Albanië is een Europees land en heeft zich de laatste jaren uitgesproken te willen aansluiten bij de EU. Ook als stichting kijken we buiten Albanië naar Europa en zien daar vooral een geestelijke nood. Als stichting ondersteunen we ook initiatieven buiten Albanië die gericht zijn op evangelisatie en om christenen te helpen groeien in geloof.

Doelstelling

Stichting Leven in Albanië heeft als doel:

1. Mensen met een handicap of mensen in een kansarme positie in Albanië te ondersteunen om zo een volwaardig leven te hebben in de samenleving.
2. Het in woord en daad verkondigen van het Leven in Jezus Christus in Albanië en daarbuiten.

In het logo van de stichting wordt de missie gevisualiseerd. De vorm van het land is weergegeven in de rode kleur van de vlag van Albanië. Om het land heen ziet u een hart: de stichting heeft hart voor de Albanese. Daarbij spreekt een hart ook van leven. Direct naast het land vindt u binnen het hart ook een kruis. Jezus Christus heeft zijn leven gegeven om het Leven te geven aan de mensen, ook aan Albanese. Het onderste deel van het logo bestaat uit de naam van de stichting waarin de mission statement wordt neergezet. De stichting wil 'leven' in Albanië brengen.

Met haar activiteiten beoogt de stichting het volgende:

- Gelijkwaardige kansen scheppen voor kansarme en gehandicapte mensen. De Albanese regering speelt hierbij een belangrijke rol als vormgever van het maatschappelijk klimaat.
- Acceptatie van de kansarme en gehandicapte mens binnen de samenleving. Dit uit zich in een positieve respectvolle behandeling van deze doelgroep.
- Integratie van gehandicapten en kansarmen in de maatschappij. Een wezenlijk aspect hierbij is dat deze doelgroep een zinvolle bijdrage aan de samenleving kan bieden.
- Mensen binnen en buiten Albanië (van jong tot oud) bereiken met het Evangelie van Jezus Christus en helpen te groeien in hun geloof.

Praktisch betekent dit:

1. Professionele begeleiding voor de kansarme en gehandicapte mens.
2. Begeleiden van families die de verantwoordelijkheid voor de zorg van hun kansarme/ gehandicapte familielid op zich nemen of deze zorg uitbesteden.
3. Hulpverlenende organisaties en kerken ondersteunen en waar mogelijk op elkaar afstemmen.
4. Integratie van de Christelijke levensvisie in de hulpverlening.
5. Het delen van kennis en het uitwisselen van ervaringen op sociaal, geestelijk, lichamelijk en maatschappelijk vlak.
6. Evangelisatie, en het werken aan geloofsopbouw zowel onder kinderen als volwassenen zowel binnen en buiten Albanië.

Bij de beschrijving van de activiteiten wordt verwezen naar de hierboven genoemde punten met [praktisch #].

Bestuur en organisatie

De basis voor de operationele activiteiten zijn beschreven in het beleidsplan van de stichting (Beleidsplan Stichting Leven in Albanië 2013 – 2016).

In het kader van de nieuwe ANBI (Algemeen Nut Beogende Instelling) regeling heeft de stichting vanaf 23 Oktober 2008 de ANBI status aangewezen gekregen.

In dit jaarverslag wordt verantwoording afgelegd door het bestuur over de uitgevoerde activiteiten en de financiële resultaten daarvan. Het financieel jaarverslag wordt apart gepubliceerd. In het algemeen jaarverslag wordt een verkorte weergave opgenomen.

In het jaar 2016 werd het bestuur gevormd door de volgende personen:

Dagelijks bestuur

Voorzitter	Jan (J.B.) Mannee
Secretaris	Leo (L.A.) Robbemon
Penningmeester	Leo (L.A.) Robbemon

Bestuursleden

Peter (P.J.) Maris
Loekie (L.) Jansma

In Albanië en in Nederland zijn de volgende zendingswerkers werkzaam:

- Peter en Annemarie Maris, woonachtig in Nederland. Zij werken in heel Albanië, Nederland. Zij brengen regelmatig een werkbezoek aan Albanië en bezoeken incidenteel andere landen.
- Anneco van Haarlem, woonachtig in Marikaj. Zij werkt in Marikaj en omgeving en bezoekt regelmatig het bergdorp Lura

Stichting Leven in Albanië bestemt de bedragen die aan haar zijn overgemaakt voor diverse projecten en ondersteunt de zendingswerkers in de uitvoering van die projecten.

Uitgevoerde activiteiten

In 2016 zijn een groot aantal projecten uitgevoerd. Een aantal daarvan zijn meerjarige projecten en richten zich op structurele ondersteuning van de begunstigden. Andere projecten zijn incidenteel van aard.

De projecten worden uitgevoerd door Nederlandse zendingswerkers die voor hun levensonderhoud afhankelijk zijn van giften. De stichting draagt zorg voor fondsenwerving voor deze zendingswerkers en door middel van een maandelijkse toelage kunnen ze in hun levensonderhoud voorzien en de projectwerkzaamheden uitvoeren.

In de volgende paragrafen wordt per project een korte beschrijving gegeven van de uitgevoerde activiteiten. Naast deze projecten waren er ook nog kleinschalige project-activiteiten die in dit jaarverslag niet verder beschreven worden. Voorbeelden daarvan zijn:

- 1608 ondersteuning van een vrouwen-bijbelstudiegroep zowel financieel als inhoudelijk
- 1425 regelmatig is het mogelijk om voedselpakketten in de wintermaanden aan de armsten te geven.
- 1413 Trainingen voor kinderen met een leerachterstand; In 2016 hebben we geen trainingen gegeven zoals we dat voorheen hebben gedaan. Als het mogelijk is doen we dat weer in 2017 naar aanleiding van een verzoek.



Kachels en hout in barre winter

Kindergarten Marikaj

[praktisch 1,5,6].

Locatie: Marikaj

Dit project betreft het ondersteunen van Zenepe Pirja die als gehandicapte vrouw gebonden is aan een rolstoel en een voorschoolse kinderopvang heeft gerealiseerd (Kopesht Marikaj). Samen met haar eveneens gehandicapte man Gezimi hebben ze de leiding over deze kinderopvang. Eén van de stichtingwerkers neemt ook deel in het bestuur van deze school. In 2015 waren we in staat om samen met partners een nieuw (school) gebouw te realiseren in Marikaj. Hiermee wordt een probleem van oplopende kosten voor de huur opgelost en er is een verruiming van de capaciteit. Er kunnen nu in een modern gebouw met meerdere lokalen ruim 40 kinderen les krijgen. De basisschool waar de kinderen daarna naar toe gaan, is altijd zeer lovend over de kinderen die van deze kleuterschool afkomen vanwege extra vaardigheden die worden aangeleerd waaronder de Engelse taal.

Een van de zendingswerkers vertelt aan de kinderen iedere week iets uit de Bijbel zodat ze over de liefde van God horen en ook belangrijke levensprincipes leren. De kinderen worden zo optimaal voorbereid voor de lagere school.



Schoolmiddelen

[praktisch 2]

Locatie: Albanië

Zeer regelmatig komen wij in contact met gezinnen waar besloten wordt dat de kinderen niet meer naar school gaan. Dit niet uit luxe maar het is een (gedwongen) keuze uit armoede. Ondanks dat de overheid het onderwijs gratis aanbiedt moeten alle schoolmiddelen zelf gekocht worden en moeten de kinderen met een goede tas, schoeisel en kleding op school verschijnen. De ouders hebben veelal een zeer lage of geen opleiding en daardoor weinig tot geen (kans op) werk. Sommige gezinnen zijn zo arm dat ze aan het begin van het schooljaar onvoldoende middelen hebben boeken, schriften, schoenen enz. aan te schaffen. De kinderen komen in dezelfde situatie als hun ouders terecht met weinig tot geen kans op werk. De Albanese overheid heeft zich verplicht om kinderen vanuit de Roma community te voorzien van gratis schoolboeken. Dit is een mooie stap voorwaarts. Echter de schoolmiddelen dienen de gezinnen nog steeds zelf aan te schaffen. Voor slechts enkele tientjes aan euro's is een kind een heel jaar geholpen om naar school te gaan. In 2016 hebben we circa 25 kinderen uit meer dan 9 families kunnen helpen

Peter en Annemarie over hun betrokkenheid bij dit project: "In gesprekken met de ouders vragen we wat zij willen. Nagenoeg alle ouders willen juist dat hun kinderen naar school gaan en zeggen toe mee te werken. We hebben een procedure gemaakt waarbij er controle is op het kopen van de juiste spullen en er vanuit de school een lijst met benodigde boeken wordt af gegeven en bij de aankoop een factuur. Met name Annemarie doet hier veel in de begeleiding. Samen bezoeken we de gezinnen en voeren we de gesprekken".

Anneco heeft veel contact met de families en kinderen in Marikaj



Family support Gezin Lirië

[praktisch 1]

Locatie: Babru, Tirana

Het gezin van Lirië wordt al een aantal jaar ondersteund. In het verleden hebben we haar mede met hulp van een aantal Nederlandse donateurs kunnen helpen met een nieuwe woning. De huidige steun bestaat uit financiële ondersteuning zodat ze in staat is om bijvoorbeeld zelf groenten te verbouwen en een inkomen te genereren. Ook heeft ze een soort contract met een Nederlandse vrouw waarvoor ze grote omslagdoeken breidt. Bij elkaar levert haar dit het een en ander op om van te leven.

Naast de financiële steun wordt ze ook sociaal en emotioneel ondersteund in de verwerking van de grote trauma's in haar leven. Peter en Annemarie hebben een relatie opgebouwd waarin vertrouwen is gegroeid.

In 2016 heeft het oudste kind van het gezin de middelbare school met goed resultaat afgerond. Bij het maken van een keus voor een beroepsgerichte opleiding werd duidelijk dat zowel een rijbewijs als het beheersen van de Engelse taal nodig is. Hierin heeft de Stichting geïnvesteerd en eind 2016 is het rijbewijs gehaald. De stichting heeft ook geïnvesteerd zodat de twee kinderen van het gezin beiden naar Engelse les gaan in de stad



Werk onder vrouwen, kinderen en in de gevangeniswerk

[praktisch 3, 5, 6].

Locatie: Marikaj en omgeving en gevangeniswerk in Tirana

Een aantal vrouwen uit Marikaj en omgeving komen regelmatig bij elkaar onder leiding van Anneco. Ze bemoedigen elkaar en krijgen bijbelstudies van Anneco. Zo krijgen ook diverse vrouwen persoonlijke sociale begeleiding van Anneco.

Anneco geeft eens per week een bijbelles aan de kinderen van de kleuterschool in het dorp. Deze lessen bestaan uit een vertellen van een bijbelverhaal en uit het meegeven van 'normale' waarden voor het leven.

Anneco gaat wekelijks met een team mee naar de vrouwengevangenis in Tirana. Tijdens deze bezoeken vinden diverse activiteiten plaats om de vrouwen sociaal, emotioneel te ondersteunen. Tevens vindt onderwijs plaats dmv bijbestudie en wordt er onder verantwoording van Prison Fellowship het programma Prisoners journey gevolgd. Anneco bezoekt ook op verzoek familie leden van gevangenen.



Operaties

[praktisch 2].

Locatie: Brussel (vanwege Bathore, Tirana), Darshen

In deze omgeving wonen mensen die vanuit het noorden van Albanië naar de stad Tirana zijn getrokken. Eén gezin die we al jaren ondersteunen heeft asiel aangevraagd in België. Dit gezin is in Brussel bezocht om het te bemoedigen en te ondersteunen.

In het verleden konden we het jongste jongetje dat verstandelijk beperkt is laten opereren zodat hij kon leren lopen. Dit is een enorme hulp voor de moeder die het zware jongetje veel moest tillen en dragen.



Een tiener uit Darshen die in 2015 is geopereerd in een Amerikaans ziekenhuis in Chicago is in 2016 nog eens in het ziekenhuis geweest ter controle. Ook dit bezoek is begeleid en ondersteund. Het resultaat is succesvol te noemen. Zij hoeft niet meer terug te komen voor controle. Het project heeft er ook toe geleid dat zij nu een beroepsgerichte opleiding doet in Tirana. Op de valreep zijn we in december begonnen met de renovatie van de andere helft van het dak van haar ouderlijk huis.



Freedom in Christ Geloofsopbouw

[praktisch 6].

Locatie: Albanië, Macedonië , Nederland

Het project Freedom in Christ heeft tot doel om gelovigen na hun bekering tot Christus, verder te laten groeien in hun geloof en een diepere relatie te krijgen met God.

Het Engelse cursusmateriaal wordt vertaald in het Albanees, presentatiemateriaal in het Albanees wordt ontwikkeld en leiders in de lokale kerk worden getraind om deze cursussen te geven.

Er wordt samengewerkt met de Internationale moederorganisatie om het werk van Freedom in Christ in Albanië, Nederland en andere landen verder te doen groeien.

Peter heeft samen met een Albanese voorganger bezoeken gebracht aan Kosovo en Macedonië om over dit werk uit te leggen aan kerken in betreffende landen. Peter is actief in Nederland om dit werk gestalte te geven.



Lura

[praktisch 1, 2, 5, 6]

Lure is een gebied in de bergen in Albanië. Het gebied staat bekend vanwege de status van Nationaal Park en een aantal prachtige bergmeren. Echter door slecht bosbeheer (wildkap) is het gebied niet meer zo mooi als vroeger. Ook het dorp heeft ondersteuning nodig. De meeste mensen met capaciteiten en mogelijkheden trekken weg naar de stad of het buitenland. Diegene die achterblijft is niet altijd bij machte om te participeren bij de nodige ontwikkelingen in het dorp. Er wonen dus relatief veel arme mensen. Omdat we ook in deze regio al langer komen en veel mensen kennen zien wij de noodzaak om daar regelmatig te helpen.

Anneo bezoekt dit dorp regelmatig. Ze bezoekt families en ondersteunt ze op sociaal, emotioneel vlak en er wordt ook aan evangelisatie en geloofsversterking gedaan. Anneo is een kinderclub gestart.

Eind 2016 hebben we alle leerlingen van de school kunnen verrassen met een 'schoenendoos' als kerstcadeau.



Stichting OAZE

[Praktisch 1, 3, 4, 5]

Locatie: Burrel

Als stichting zijn we al langer betrokken bij de OAZE. Deze laatste is een Albanese stichting voor de dag opvang en therapie van jongeren/kinderen met een beperking.

Eerder zijn bij OAZE trainingen gegeven over autisme en het omgaan met kinderen met een leerachterstand.

We konden participeren in het realiseren van een vergroting van het gebouw waardoor er drie ruimtes voor therapie bijkwamen. De capaciteit werd hiermee sterk vergroot zodat er nu 60 i.p.v. 40 kinderen dagelijks therapie en dergelijke ontvangt.



Financieel verslag

Ten behoeve van de financiële verantwoording wordt per kalenderjaar een financieel jaarverslag opgesteld. Een verkorte versie hiervan worden na goedkeuring door het bestuur in de loop van een kalenderjaar op de website van de stichting gepubliceerd. Het volledige financieel verslag is in een afzonderlijk document beschreven.